

# TORONTÁI

Ára <b>1</b> Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljeva (Zépolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára <b>1</b> Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281    Kiadóhivatal 21		Egész évre . 300 D    Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D    Havonta . . . 25 D		
	Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek	Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délután		

## LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

### A radikális-klub a Radics-mandátumok megsemmisítése mellett.

Beograd márc. 21.

A radikális-klub ma délelőtti Pality miniszterelnök és a kormány radikális tagjainak részvételével ülést tartott, amelyen a holnap megnyíló szkupstinában elfoglalandó álláspontja felett határozott, egyúttal pedig kijelölte az igazoló-bizottság jelentése feletti vitában felszólaló radikális szónokokat.

A döntés szerint a radikális-párt részéről Kojity Dragutin, Vuicsity, Trifkovity Marko, Jankovity Velikar és Simonovity fog beszélni, akik

felszólalásokban a klub álláspontját fogják ismertetni.

A szónokok kijelölésén kívül behatóan foglalkoztak a Radics-párti mandátumok sorsával is, melynek kapcsán az a nézet került felszínre, hogy az összes horvát paraszt-párti megbízóleveleket meg kell semmisíteni.

A tanácskozásokat délután öt óra-  
kor folytatják és ekkor hoznak végleges határozatot, mely minden bizomnyal a délelőtti vitában kialakult véleménnyel lesz azonos.

## Rablótámadás

történt ma délután egy főutcai üzletben.

Leütötték Boleszny vaskereskedőt.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Vakmerő rablási kísérlet történt délután 2 óra körül a főutcai Boleszny-féle vaskereskedésben.

Közvetlen üzletnyitás után, amikor az üzletben még csak a tulajdonos tartózkodott, betért két elegánsan öltözött fiatalember és vásárlás ürügye alatt az üzlet hátsó részébe csalták Boleszny Antalt, az üzlet tulajdonosát és ott nekítámadtak és leütötték. A vakmerő támadók a pénztárnak mentek azután, de valamilyen okból megriadtak és odahagyva a támadás helyét, futásnak eredtek.

A közönség azonban, amely a riadtan menekülő két urra figyelmes lett, üldözőbe vette őket és most vad hajsza kezdődött, amely a két menekülő

elfogásával végződött. Az egyik tettest a Balkán-mozgó előtt, a nyílt utcán fűlte le a tömeg, a másik pedig a Lukinics-ház padlására menekült föl, ahol ugyancsak megfogták.

A két betörő gyilkossági kísérlete nagy hasonlóságot mutat föl a tavaly nyáron elkövetett rablógyilkossági kísérlettel, amelyet a Kadelburger-féle váltóüzlet tulajdonosa ellen követtek el. A rendőrség azonnal megkezdte kihallgatásukat, de a nyomozás érdekében egyelőre nem közli a két tettes nevét, mert feltehető, hogy bűntársaik vannak.

A rablógyilkossági kísérlet áldozatának, Boleszny Antalnak sérülései szerencsére nem életveszélyesek.

### Az ellenzék igazoló-bizottsági jelentése.

Beograd, márc. 21.

Az ellenzéki blokk vezetői, amint azt már jelentettük, az igazoló-bizottság többségének jelentésére elhatározták, hogy külön jelentést adnak ki.

Az ellenzék ezen külön jelentése ma éjjel került ki a nyomdából és meglehetősen terjedelmesen foglalkozik az igazoló-bizottság munkájával. A jelentés bevezetőjében a következőket írja:

„E évi február 8-ikán az egész országban előre megállapított terv szerint vitték keresztül a választásokat.

A Pality-Pribicevity kormány egész sorozatos törvényteleniséggel, az állam tisztviselői felhatalmásával elérte célját és néhány főből álló többséget szerzett. Ezen né-

hány képviselő miatt legázolták a törvényt, legázolták a köztisztviselők tekintélyét és gyöngítették a polgárságnak az államban való hitét. Ilyen politikai rendszert eddig senkinek sem ebben az országban életbe léptetni. Még a háború előtti Szerbia legreakcionáriusabb idején sem mertek ilyesmivel kísérletezni.

A kormány többséget kapott az egész közrend rovására és mégis kisebbségben maradt a nép előtt.

Ez a választás minden legális színezetét elvesztette, nem lehet kifejezője a nép szabad akaratának és nem ismerhetjük el ezt a parlamentet a nép őszinte képviselőitül.”

Ezután az igazoló-bizottság munkájának részletkérdéseivel foglalkozik és kifejti, hogy a Radics-párt nem csatlakozott a III. internacionáléhoz.

### A parlamenti elnök most vette tudomásul Radicsék letartóztatását.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, márc. 21.

Közölte a Torontál, hogy az ellenzéki blokk vezetői dr. Szubotity ideiglenes parlamenti elnökhöz levelet intéztek, amelyben a letartóztatott Radics-párti képviselők szabadonbocsátását kérték, hogy az igazoló-bizottság vitájában résztvehessenek.

Dr. Szubotity ma levelet intézett Davidovity Ljubához, amelyben válaszolva az ellenzék kérésére, kijelenti, hogy most vette tudomásul, hogy a Radics-párt egyes képviselői le vannak tartóztatva és hogy a hatóságok mindezekig nem tettek neki erről jelentést.

Kijelenti, hogy azonnali kérdést intézett az igazságügy- és belügyminiszterhez a kérdés tisztázása végett.

### Groll Milán cáfol.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, márc. 21.

Megírta a „Torontál”, hogy Groll Milán szubotici képviselő beszéde miatt, amelyet az igazoló-bizottságban tartott, Pleszkovics Lukács kilép a demokrata-pártból, mert nem azonosítja magát annak kisebbségellenes politikájával.

Groll Milán ma nyilatkozott újságírók előtt az elterjedt hírekkel kapcsolatban és kijelentette, hogy beszédét tendenciózusan és elferdítve hozták. Az ismertetett kivonatok nem voltak beszédének hűen visszaadott részei.

### Az igazoló-bizottság ülése.

Beograd, márc. 21.

Az igazoló-bizottság ma délután hat óra körül ülést tart, amelyen a vasárnapi szkupstinai ülés előkészítő jelentést készítenek elő és egyéb technikai kérdéseket rendeznek el.

### A Letrer-ügy nyomozása még nem fejeződött be.

Budapest, márc. 21.

Saguli Ferenc és Bollának az ügyészségre való átszállításával még nem fejezte be a rendőrség a nyomozást. A délelőtti folyamán olyan adatok kerültek a rendőrség kezébe, amelyek Pödör új tartózkodási helyéről számolnak be és kilátásba helyezik, hogy a körözött rablógyilkost néhány napon belül sikerül kézrekeríteni.

## TÖZSDE

Marcus 21.

Zürich, Berlin 123-50, Budapest 71 és háromnegyed, Newyork 518 és háromnegyed, Milánó 2107, Prága 1540, Wien 73 és egyynolead, Varsó 100 és fél, Szófia 377 és fél, Bukarest 250, Beograd 820, London 2479 és fél, Páris 2696 és fél

Budapest. A chikagoi gabonatözsde emelkedő tendenciát mutat, ilyen formán némi áremelkedés volt észlelhető a mai tőzsdén. Buza 495-507 és fél, sörárpa 460-475, rozs 440-450, zab 405-415, tengeri 240-245.



## Riport a régi Becskerekről.

1895 márc. 21.

Két-három enyhe nap behatása alatt tegnap örömteli szavakkal irunk a tavaszról, de a hivatalos tavasz ugyancsak ránképfolt, ma reggelre havas világ köszöntött ránk. Brinzein Pavel oppovai negyedbe-li parasztember 5 éves kis fia az udvaron lévő pocsolyába esett játék közben és megfulladt.

1895 márc. 22.

Desseffy püspök Brunner Jakab kápiánt Nagyszentmiklóstra helyezte át.

A felsőnyuzslyai templomépítésre megkezdődtek a gyűjtések.

1905 márc. 21.

A Közművelődési egyesület tegnap délután igazgatósági ülést tartott, amelyen a lemondott dr. Paceséri Károly helyébe Vinczehidy Ernő vármegyei főjegyzőt jelölte igazgatóvá.

A színházban Szécsi: Utazás az özyegység felé című vígjátékát játszó. A darabot a kritikus nagyon lesepegti. Nagyon jól játszott Győri Matild, Papp Ilona, Sik Rezső, Deréki Antal és Molnár Vilma.

Bezerédj Pál országos selyemtenyészési biztosi beszámoló Torontálmegye selyemtenyészetről, amelyben a legnagyobb elismeréssel adózik Herteiendy Imre párdányi főbíróknak, Müller Ferenc perlaszi másodjegyzőnek, D. Bodó Mátyás magyarítottai jegyzőnek, Simon József bíróknak, Véghe Ferenc óteleki, Mirkov Lyubomir szerbneuzinai és Szávics Szilárd basahidi jegyzőknak, kik támogatták ezt a közgazdasági akciót.

1905 márc. 22.

Bünerle Nándor, egyike a város legrégebbi iparosainak, ma 68 éves korában meghalt.

A színházban Lysistrata megy ma Az első zsufolt ház. A címszerepet Gergej Giza alakította.

## Rövidesen megkezdik az utcakövezést.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, márc. 20.

A mindenkor városi vezetőségek programjának egyik folyton visszatérő pontja volt a város utcáinak rendezése és kövezetének rendbehozása. Ez a programpon az azonban maig is megoldatlan maradt, mert az utcakövezéshez is az kell, ami a hadviseléshez: pénz, pénz, pénz! Az pedig nem igen szokott sok lenni a város kasszájában. Mindamellett ez a kérdés azonban ma már olyan égető, hogy módot kell találni az elintézésre.

A tanács tegnap Nadaski Gyuró főjegyző elnökle alatt foglalkozott több vállalkozó ajánlatával, akik hajlandók bizonyos idő alatt a város területén még nem kövezett utcák körülbelül husz kilométer hosszát rendszeres kövezettel ellátni. Egy zömuni vállalkozó kötelezné magát megbízás esetén, hogy már az idén öt kilométer hosszú újonnan kövezett utcáriszt adna át a forgalomnak.

A tanács, amely a kérdés teljes kidolgozását a szakbizottságnak adja ki, az utcák kövezéséről szóló javaslatát már legközelebb heterjeszti a közgyűlésnek.

## Radicsék nincsenek megelégedve az ellenzék mérsékelt harcmodorával.

— A „Torontál” beogradí munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, márc. 21.

A politikai helyzetben még mindig teljes a bizonytalanság. Fontos események bekövetkezése várható és így érthető, hogy mindenki feszült érdeklődéssel várja a fejleményeket. Az ellenzék minden eshetőséget megvitatott és hozzon az igazoló-bizottság jelentése felett bármilyen határozatot is a szkupstina, a nemzeti megegyezés blokkját nem találja készületlenül. A király visszaérkezésétől, aki a mai nap folyamán jön meg a beljei kincstári birókról, kedvező befolyásolást várnak, vagy legalább is az a reményük, hogy a király jelenlétében a kormány többsége eláll majd az összes mandátumok megsemmisítésétől és a maribori ankét kiküldésétől.

A kormánypartokban a helyzet változatlan. A radikális-klub még nem döntött állásfoglalása felett, azonban az a hangulat, hogy teljes egészében elfogadja az igazoló-bizottság jelentését. Ugyanigy a kormányban is változatlan a nézet, hogy az összes Radics-párti mandátumokat és a bregalnicei választásokat meg kell semmisíteni.

Tegnap délután négy órára hívták össze a radikális-klub ülést, mivel azonban az építési vállalkozó nem készült el idejében a klubhelyi-

ség átalakításával és kibővítésével, az ülést szombat délelőtt tíz órára hívták össze. Az ülésen megvitatott az igazoló-bizottság jelentését és kijelölték a szónokokat, akik a parlamenti vita során a radikális-párt részéről felszólalnak.

A demokrata-klub ma délután tart ülést, amelyen hasonlóképpen az igazoló-bizottság jelentésével foglalkozik.

A kormányhoz közelálló lapok szerint, Radicsék azt követelik a blokkban egyesült pártoktól, hogy a mandátumok megsemmisítése esetén vonuljanak passzivitásba, sőt új választások kiírása esetén, maradjanak passzív rezisztenciában. A demokraták azonban élesen ellenzik a tervet és a passzivitás kimondása esetén is csak parlamentáris ténen akarnak küzdeni a kormány ellen, a Radics javaslat elfogadása ugyanis, szerintük, harcot jelentene az egész ország ellen, amibe nem egyezhetnek bele.

A klerikális-klub tegnapi ülésével kapcsolatban egyes kormánypárti lapok azt írják, hogy a klerikális és horvát paraszt-párt kiválik az ellenzéki blokkból, mert nincs megelégedve mérsékelt politikájával. A hírt beavatott helyen erősen cáfolják.

## Matteoti gyilkosát, Duminit ma hallgatták ki.

— A „Torontál” tudósítójának telefonjelentése. —

Róma, márc. 21.

A szenátus vizsgáló-bizottsága tegnap kezdte meg óriási érdeklődés mellett a meggyilkolt Matteoti

képviselő ügyében a kihallgatásokat. A bizottság három órán át hallgatta ki Matteoti állítólagos gyilkosát, Duminit.

## Megnyílik a kikinda— szeged—budapesti telefonvonal.

Nenadovity inspektor becskerekí tárgyalásai.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskerek, márc. 21.

Nenadovity postaügyi miniszteri inspektor, mint megírta a „Torontál”, két napon át Becskereken tartózkodott és tegnap délnben visszatért Beogradba. Az inspektor hivatalos ügyekben időzött városunkban, többek között azért, hogy a télen átalakított telefonközpontot átvizsgálja és átvegye. Munkájának befejeztével érintkezést keresett a bányási kereskedelmi és iparkamara elnökével, Jankovity Kosztával, akivel behatóan tárgyalt a Budapesttel való telefonforgalom mikénti lebonyolításáról.

A kamara elnöke ugyanis, mint ismeretes, legutóbbi beogradí utja alkalmával eljárt illetékes helyen ebben az ügyben is és megsürgette két bányási város bekapcsolását a január elsején megnyílt budapesti telefonvonalba, aminek tel-

jesítésére határozott ígéretet is kapott. Az elnökkel annak idején egy közölték, hogy április elsejétől beszélhet Vrsac és Panesovó Budapesttel, Nenadovity inspektor azonban most azt az örvendetes hírt mondotta, hogy a kiadott rendelet szerint, már március 27-ikén, tehát még elseje előtt bekapcsolják az említett két várost a külföldi telefonforgalomba.

Hasonlóképpen közbenjárt beogradí utja alkalmával annak érdekében is, hogy Becskerek és általában a bányási városok ne Szubotica-n keresztül, hanem a direkt vonal igénybevételével, Kikinda—Szegeden át beszélhessenek Budapesttel. A kérelmet — jogosan — főleg azzal indokolta, hogy a szubotica—budapesti vonal túlterhelt és így nem elégítheti ki idejében a feleket.

Hasonló értelemben nyilatkozott Jankovity elnök Nenadovity inspektor előtt is, aki megígérte, hogy a postaügyi miniszternek javaslatot tesz a kikinda—szeged—budapesti telefonvonal megnyitására. Mivel ez ellen semmiféle nehézség sem merül fel — kijelentése szerint — reméli, hogy elsején már megkezdődhetnek az új vonalon is a telefonbeszélgetések.

# HIREK

— márc. 21.

Változások a közigazgatási karban. Mátyás János szrpszküitebeji segédjegyző leköszönt állásáról. Knobucsaarevity Sándor adóügyi segédjegyzőt a belügyminisztérium Jasatomityról Szrpszkineuzinára, Vucsetity Alekszander szrpszkineuzini adóügyi jegyzőt pedig Jasatomityra helyezte át. Egyidejűleg Toman Martin sztáricskai segédjegyzőt áthelyezte hasonló minőségben Crnabarára, Pavlovity Dobromir crnabarai segédjegyzőt pedig Sztáricskára.

Károly Ernő, a portréfestő. Károly Ernő, akinek pikturájáról már egynéhányszor megemlékeztünk, néhány hete tartózkodik Becskereken, ahol most több portrérendelésen dolgozik. Az eddigiekben főképpen a tájképfestő Károlyról volt szó, most hogy készülő arcképeit láttuk, megint egészen más oldaláról mutatkozik be ez a tehetséges művészlelek. Figurális dolgait és interieurjait nézve, az embernek az az érzése, hogy voltaképpen ez igazi terréntma Károly Ernő művészetének, pedig tájképeivel szembenállva is azt éreztük, hogy kivételes tehetség munkája valamennyi. Milyen különbséget találunk mégis tájképei és figurális dolgai között? Az elsőben félreismerhetlenül meglátszik az egységes tónusra való törekvés, a legkülönbözőbb párisi részleteken csodálatosan egyforma rezzése van a fénynek, a levegőnek. Figurális munkáiban, portréin ezzel szemben mintha az ellentétet, a különbségeket igyekezne kiemelni, hogy azután mesteri kézzel foglalja őket egységbe. Itt nem keresi a közös színt, a közös tónust, de ezek a képek végtelenül époly egységesen hatnak, mint a tájképek. Eppen ez a kivételes művészi tehetség megnyilvánulása, hogy különféle módon, más és más eszközökkel egyképpen egységes hatást tud kiváltani. Károly Ernő munkái a művész Rózsa-szállóbeli lakásán láthatók, ahol még mindig nagy számban keresik fel az érdeklődők és találunk igaz művészi élvezetet képtelenben.

Igazolványok a budapesti mintavásárra. A becskerekí köztisztviselők fogyasztási szövetkezetében működő menetjegyiroda megkapta a budapesti tavaszi mintavásárra szóló igazolványokat és megkezdte azok árusítását. Az igazolvány vizummentes utazást biztosít és úgy jugszláv, mint magyar vonalon félárújegy váltására jogosít. A mintavásár április 13-án kezdődik és 28-ig bezárólag tart.

Lopásokat tárgyalt a becskerekí büntető tanács. A becskerekí törvényszék büntető tanácsa ma délelőtti főtárgyalásán két kisebb bűnügyet tárgyalt. Az egyikben Blassin Péter novibecseji földmives volt a vádlott, aki ez év januárjában bement Sztankov Atym szőlőjébe és ott öt méhkaptárból kilopta a mézet. Lopásért két hónapi fogházra ítélték. — A második bűnügyben Grujity Ljuba botosi földmiveslegény volt a vádlott, aki Mijajov Dusan itebeji gazda kocsijáról, melyet az néhány percre az őrizetere bizott, egy bundát emelt el. A büntető tanács egy hónapi fogházzal sújtotta.

Megkezdik a vonatok világitását. A bányászati kereskedelmi és iparkamara közbenjárására a szubotícai vasutigazgatóság rendeletet adott ki a bányászati vonatok világitására. A becskerek-i forgalmi kirendeltség már megkapta a világitáshoz szükséges gázmennyiséget, amellyel haladéktalanul megkezdte az esti és éjjeli vonatok világitását.

**A szubotícai műkedvelők vendéglátója szombat és vasárnap este és vasárnap délután lesz a városi színházban.** Bemutatásra kerül Ártatlan Zsuzsi operett. Jegyek az összes előadásokra Liptay Dezső üzletében és vasárnap délelőtt 10 órától a színházi pénztárnál kaphatók.

**Rádióállomás Kikindán.** A közönség óhajának engedve, Singer Árpád borkereskedő érintkezésbe lépett a beográdi AEG céggel és az üzlete melletti helyiségben nyilvános rádióállomást szereltetett fel. A közönség tegnap este éjjel utánig hallgatta a rádió a különféle koncerteket és előadásokat. A kikindai bankok és gabonakereskedők rádióon kapják már pár nap óta a tőzsdei jelentéseket.

**Premierek Budapesten.** A Nemzeti Színházban tegnap este mutatták be a kritika egyhangú elismerése mellett a fiatal magyar írógeneráció egyik tagjának, Bibó Lajosnak: A juss című drámáját. A kritika szerint ennél mélysegebb és megrázóbb képet a legnagyobb orosz írók sem festhettek. A Vigaszínházban Zilahy Lajos: Csillagok című darabja került bemutatásra ugyancsak a legjobb kritika mellett.

**Tenyészállatvásár Budapesten.** Ma nyílt meg reggel 9 órakor a 34-ik magyar tenyészállatvásár ünnepélyes formák között. Az SHS földművelésügyi minisztérium részéről Sztójkovity, a román kormány részéről pedig Konstantinescu egyetemi tanár vettek részt a kiállítás megnyitásán.

**Az amerikai forgószél áldozatai.** A forgószél áldozatai közül eddig csak 738-nak a személyazonosságát sikerült megállapítani. Nagyon sok áldozatot úgy összeroncolt a vihar, hogy nem lehet megállapítani a kilétét. Rengeteg halott fekszik még a házak romjai alatt, akiket eddig nem sikerült felszínre hozni.

**Aranyrégiség leletek Angyalföldön.** Budapestről jelentik, hogy az Angyalföldön építkezés közben a napokban több aranytárgyat találtak. Így két hallstadti csészét, egy aranytálalt, egy arany állatszobrot, egy arany kelta amulettet és hét arany gombot találtak. Miután a leleteket a felfedezők nem szolgáltatották be a hatóságoknak, a pénzügyminisztérium lefoglaltatta azokat. Az angyalföldi terület átvizsgálására a kormány egy bizottságot alakított.

**A pénzhamisító a vizsgálóbíró előtt.** Kikindáról jelentik: Dr. Ada movity vizsgálóbíró háromszor is kihallgatta Batár Mária, ki hamis százdinárosokat hozott forgalomba Schiessler Ignác temesvári nótárius pénzhamisítótól. Batár Mária a rendőri nyomozat során csupán 30 darab hamis százdinárosról beszélt, ma ellenben már 38 darab van a rendőrségen.

**Csendélet a falun.** Juhász Mátyás és Miklós György muzsljai földmivessék az egyik ottani vendéglőben mulatoztak és kijövet összeszólalkoztak az arra haladó Farkas Verával, akit alaposan megverték. Farkas Vera feljelentést tett a verekedő földmivessék ellen, a becskerek-i ügyészségen.

**Villamosberendezéseket legjutányosabban készít és átszerel a Globus villamosság vállalat.** Költségvetés díjtalan.

## Botrány a francia kamarában.

Az ellenzék támadta Herriot vallásellenes politikáját.

Páris, márc. 21.

A francia kamarában Herriot ma nagy beszédet mondott, amelyben tiltakozott az ellenzék azon beállítása ellen, hogy ő katolikus ellenes politikát folytat. Az egyház és állam közötti viszonyra semmi kapcsolatban nincs — mondotta — a vatikáni francia követség megszűntetése, melyhez a franciaországi katolikusoknak voltaképpen semmi közük. (Nagy lármát az ellenzéki pádsorokban.) Herriot ezután részletes kormánynyilatkozatot olvasott fel, amelyet az ellenzék azonban állandó közbeiktatásaival és lármájával többször megszakított. Végül is a miniszterelnök ingerülten kiáltott oda a közbeszólóknak: Bankkeresztények.

Az ellenzéki képviselők közül többen erre felugranak és az elnöki emelvény köré csoportosulnak, ahol valóságos kézitusa keletkezik közöttük és az odanyomuló kormánypárti képviselők között. A verekedések miatt a házelnök felfüggesztette az ülést és hosszabb szünetet rendelt el.

Az ülés újbóli megnyitása után Herriot folytatja a nyilatkozat ismertetését. A kormány — olvassa a deklarációban — tiszteli és becsüli

a vallást, amíg lelki szükségleteket elégíti ki, de nem engedi, hogy politikai célokra használják fel. Tiltakozik a pápa azon kijelentése ellen, hogy a francia politika sem nem nagylelkű, sem nem francia.

A vihar most újlag még fokozottabb erővel tört ki. A lármát közepeit ötven-hatvan képviselő újra dudakodni kezd.

Ferrone képviselő követeli, hogy Herriot vonja vissza a katolikus vallást ért goromba és sértő kifejezéseket.

A jobboldal hangos tiltakozása dacára a házelnök Ferronet tizenöt ülésről kizárta és két napidíj elvesztésére ítélte.

Mivel a rend tökéletesen felborult és a házelnök többszöri erőyes esengetése sem járt sikerrel, az ülést beárta.

A kamara végül befejezte a vitát és az elnök elrendelte a szavazást, melynek eredményeképpen 325 szóval 251 ellen kimondja a kamara, hogy

előtökélt szándéka az állam és az egyház szétválasztásának fenntartása és bizalmat szavaz a mostani kormánynak.

\* Szegő Imre okl. vegyész-mérnök vegyvizsgáló laboratóriuma Velikibecskek. Telefon 283. Takarmány, föld, víz, műtrágya, fémek, élelmiszerek stb. szakszerű vizsgálata.

\* Kövérség ellen egyedül a „Vilfan tea” hat óriási sikerrel. Az összes szakemberek elismerik ezt. Kapható valamennyi gyógyszerertárban és drogériában. Készíti: Mr. Dr. Vilfan Laboratóriuma, Zágreb, Prilaz 71.

\* FIGYELEM! Minden egyes veendő, aki nálam 500 dinár értékig bevásárol, ingyen kap (bármely fénykép után) egy fényképnagyítást, csak a gyönyörű Passepartouert fizet 50 dinárt. Bukovác István, kalap-, úri- és női divatruház, Velikibecskek.

\* Halesontnélküli fűzők, haskötők, melltartók teljes gummi fűzők, orvosi rendelésre haskötők készülnek. Arnstein Józsa fűzőszalonjában Velikibecskek, Vilson-tér, új Benó-ház. Vidéki megrendelések beküldött méret szerint.

\* Likör-, rum-, pálinkaeszenziák festékek csak nagyban dr. Fodor Ottó vegyészeti gyárában Velikibecskek.

\* Munkásbiztosítópénztári tagok figyelmébe! Pénztári recepteket minden gyógyszerertár készít Velikibecskek, tehát a Nikolics-gyógyszerertár (Gabona-tér), Czikajló-gyógyszerertár (Alekszandrova (Fő)-utca), Moljac-gyógyszerertár (Város-ház sarok), Kollarich-gyógyszerertár (Petrogradska u.) is.

### Gyönyörű ruhák, bluzok modellkalapok

nagy választékban. :: Alakítást és szalmakalapvasalást jutányos árban vállal **ASZLÁNYI JULIA** V. Becskek, Nemanjina u. 7. Tunner-ház.

\* Virágestély. A „Szlávija” sportegylet f. évi április hó 12-én, husvét vasárnapján este fél 9 órai kezdettel a „Klub”-kávéház összes helyiségeiben egy nagyszabású zártkörű virágestélyt rendez, melyre a meghívókat a rendezőség már szétküldötte. Ha valaki tévedésből nem kapott volna meghívót, szíveskedjék eziránt a rendezőséghez fordulni. A zenét Rácz Péter közkedvelt zenekara fogja szolgáltatni. Meghívó férfiakra nem kötelező.

\* Elveszett. 1925 február hó 24-én elveszett Szrpszka Zadruzna Banka velikibecskek-i fiók 869. számú tizennégyezer (14.000) dinárra szóló betétkönyvem, hatezer (6000) dinár készpénzzel együtt. Mivel a könyv elvesztése be van jelentve a banknál és kivülem a pénzt más nem veheti fel, kérem a megtalálóját, hogy a pénzt megtarthassa és a betétkönyvet küldje el címre: dr. Nikola Akacatov kerületi orvos Szrpszkiutej.

\* Figyelem ujoncok! Ujoneozási ügyben legjobb és eredményes felvilágosítást nyújt a Pasity-utca 8. sz. a. katonai tudakozódó iroda.

### Hét millió dollárba kerül — a tornádó.

Chicago, márc. 21.

A tornádó által szenvedett kár, hozzávetőleges számítás szerint, meghaladja a hét millió dollárt.

Az elpusztított területek helyreállításán katonaság és hatalmas munkásseregek karöltve dolgoznak.

A megmenekült egyének kijelentése szerint, a katasztrófa néhány pere alatt pusztított végig a vihar által sújtott államokon. A hirtelen jött tornádó néhány pereig tartott és a szó szoros értelmében magával szipörte az utjába került falvakat és városokat.

## Mennyi pótdadóra léka van Becskek városának.

— A „Torontái” tudósítójától. —

Becskek, márc. 21.

Ugy utólag sülnék ki, hogy egyes nagy garral behirdetett politikai mozgalmak, változások mibe kerülnek.

A választások például, amelyek nem régen zajlottak le, az általános, horribilis költségeken kívül meglehetősen sokba kerültek nekünk egyenként is.

A város adóhatára például a választás miatt ijesztően megnövekedett és nem igen lesz mód rá — hacsak ekszisztenciák teljes elpusztításával nem — hogy rövidesen egyensúlyba hozzák a megbolygatott mérleget.

Becskek város pótdadója az 1925. év első három hónapjára költségvetés szerint 1,945.961.24 dinárt tesz ki. Ezzel szemben tényleg befolyt azonban 732.551.25 dinár. A hiány tehát 1,213.410.09 dinár. Tavaly ugyanezen idő alatt 1,804.339.24 dinár folyt be.

Ha tekintetbe vesszük, hogy Becckek város havi szükséglete 350.000 dinár: ez az 1,213.410.09 dinár hiány éppen a város összszükségletének majdnem négy hónapját teszi ki. Egészen érthető, hogy a város urainak fő néha a fejük, hogy honnan teremtsék elő a szükségletet.

## Hétezer dinár tartásdíj egy farkaskutyáért.

Kikinda, márc. 21.

Érdekes pert tárgyalt a kikindai törvényszéken Ivanovity Péra törvényszéki bíró, mint egyes bíró. A per előzményei a következők: Mayer János hajföldi gazdálkodó megtudta, hogy az ő, Korek Andrásnak ajánlékozott farkaskutyája Bárány Lajos nákovói gyógyszerésznél van közel 6 hónapja. Levelet irt Báránynak és visszakövetelte a kutyát, mert ő nem neki, hanem Korek Andrásnak adományozta. Bárány a kutya visszadását megtagadta, mire Mayer bírón uton követelte vissza a kutyát.

A bíróság Mayer keresetének helyt adott és a kutya visszadására kötelezte Bárány Lajos gyógyszerészt. Bárány a kutyát hazaküldte, de tartásdíj címén pert indított Dr. Eidenmüller Elemér ügyvéd útján Mayer ellen és napi 50 dinár élelmezési költségmegtérítést kért. A bíró kihallgatta Dus Sándor ügyvédet szakértőként, kinek véleménye alapján kötelezte Mayer Jánost napi 10 dinár, összesen 1800 dinár tartásdíj kifizetésére valamint 5000 dinár ügyvédi költség megtérítésében is elmarasztalta. Az ítélet jogszkörökben nagy vitára adott alkalmat.

## Művészeképek!

Eisenhüt, Vaszary, Pechan, Páldy, Perlmutter és más híres festőktől eladók. Ugyanott könyvek is kaphatók. Gundulityeva u. 11. — — 578

## Kátrányt, karbolineumot, lószórt, afrikot

664 legjobb minőségben ajánl Weiterschan János festékáruszaküzlete, Fő-utca.

## Szerkesztői üzenetek.

U. J. Igaza van. Csak nemrégiben történt ehhez hasonló eset a szomszédos Romániában, egy ismert személyiség temetésénél. A temetési vállalkozó egyik alkalmazottja, a holttestet magábanzáró koporsó lebozsajtásánál időnek előtte elengedte a kötelet, úgy hogy a súlyos koporsó nagy dübörgéssel közel két méterről leesett. Előzőleg azonban feloldalt fordult és így oldalára esett. A gyászmenet szenttanuja volt a kínos esetnek és megdöbbenéssel állapította meg, hogy a halottat még nyugalmában is zavarják. A múlt évben meg előfordult, hogy a kötélet szakadt el és így zuhant le a sirba egy koporsó. Az ilyen kínos eset tudtunkkal, Beeskerekben már nem fordulhat elő. A legrégebbi beeskereki temetkezési vállalat, a Bence Antal és Fiai-cég ugyanis nagy áldozatok árán, költségeket nem kimélve, Németországból egy szenzációsan érdekes új találmányú koporsólebozsajtó készüléket hozatott, amellyel simán, zökkenés nélkül a legnagyobb biztonságossággal ereszti le a koporsókat a sirba. A készüléket a sir fölé helyezik és ennek keretére ráillesztik a koporsót, egy gomb megnyomása által a gép egyenesen megindul és lassan leengedi a koporsót. Tudtunkkal a vállalkozó Bence-cég kizárólag a maga rendezte temetéseken használja az új rendszerű, kitűnően bevált lebozsajtó készüléket. Ami a másik kérdést illeti, — a Bence-cég tulajdonát képezi a gyászintézkedéseken használatos bársonydekoráció, amelyet ilyenformán csak akkor használnak, ha a rekviem a Bence Antal és Fiai cégénél rendel meg.

## Nyílttér

Ezen rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

### Figyelmeztetés!

Figyelmeztetünk mindenkit, hogy Grunesity Lyubomir, akinek Beograd, Szremszka utca 4. sz. a üzlete volt, egy éjjel eltűnt ismeretlen helyre. A cég áruhitelét, váltógaranciáját, valamint teljes berendezését kölcsönadta. Az árut pedig elrejtette. Tehát bírósági kellemetlenségek elkerülése végett senki ne vegyen tőle árut

**City Bazar**  
Beograd, Terazije 7.  
**Labl & Grün**  
Wien, Lindengasse 35

574

### 2 személyre jobb butorozott szobát

konyhaszhasználattal,  
lehetőleg a város központjában,  
azonnalra keres.  
572  
**JOE S. RENDULITY** Francuska Linija,  
Aleksandrova u 1 (Bukovác-téle ház)

### Egy 4 HP. lokomobil

(Clayton-Shoutleworth gyártmány) és  
egy csókihúzó gép, amely vasbutor  
gyártására alkalmas, olcsón eladó  
**PETROVITS SÁNDOR** gépésznél,  
Velika Kikinda. ————— 565

## Eladó

Bánát legnagyobb kereskedelmi városában, a legforgalmasabb utcában, egy masszív sarokház  
**szálloda-, étterem- és sörczarnokkal**  
teljes berendezéssel Ezen ház megfelel bármily kereskedésnek vagy banképületnek. 580  
BEGA-hirdető és közvetítő, a főpostával szemben.

Opšt. Poglavar. u Beg. Sv. Djurdja  
Br 303-1925

### Oglas.

Opšt. Poglavarstvo Begej Svetog Djurdja izdavaće svoj Pork podzakup za točenje pija na 3 god. dana 7. aprila 1925. god. posle podne u 2 sata. Uslovi se mogu videti svakog dana u beležničkoj kancelariji.

U Beg. Sv. Djurdju, 19. mart. 1925.  
Opšt. Poglavarstvo.

## Crkvenica. Palas Hotel. Terapija.

Fizikal-dietikus kura belbetegek részére. . . Kellemes tartózkodás lábadozó betegek részére. . . 120 szoba, minden komporttal. Saját park, komplett pensio, a szoba beszámításával 100 D.-től felfelé. Közel-bbi felvilágosítással szolgál a **Terapija igazgatósága Crkvenica.**

Horvát tengerpart. . . Az Adria leg jobb klímája . . . Tengeri fürdő, tennis. Halászatok. . . Vadászatok Krka szigetén. . . Sporting-Klub . . . Cercle des Etrangers s18

Egy teljesen jókarban levő **vasesztergpad** és egy **oxigénheggesztő - készülék** igen jutányos áron azonnal eladó.  
Megtéríthető:  
**HEROLD FERENC-nél, Veliki Beeskerek, Miletityeva (Temesvári) utca 18. szám.**

## Fűrészpor

kapható 561  
a Kereskedelmi Részvénytársaság fűrészte'epén, Veliki Beeskerek.

### Üres vagy butorozott szoba — konyha — kást

keresek. 562  
Cim a kiadóhivatalban

### SIORO D. D.

**SJEDINE KREČANE D. D.**  
ZAGREB, OČURA és NOVIMARO.  
Jugoszlávia legnagyobb mézsmüvei.  
Havi teljesítmény 100 vagon.  
Ajánl Ia, fával égetett,

### darabos fehér meszet

minden mennyiségben azonnali szállítással  
**Spliti la portlandcementet, I-rendű készénkátrányt vagon- és hordótételekben.** 567

Kizárólagos vezérképviselő a Vajdaság, Baranya és Szerém részére:

**BRAUN DEZSO**  
Vel. Beeskerek. Sürögnyom: „VAPNARA.”

Tekintse meg  
kirakatainkat!

Az árak feltüntetve!



Tekintse meg  
kirakatainkat!

Az árak feltüntetve!

577

cipőraktárba nagymennyiségű tavaszi áru érkezett.

**Gyári** Férfi bőrcipők, női bőr- és vászoncipők, **Gyári**  
**árak!** különféle gyermekcipők, szandálok stb. **árak!**

## Meghívó.

A **MERKUR BÁNÁTI KERESK. R.-T.** Veliki Beeskerek, 1925. márc. 29-én d. e. fél 10 órakor tartja meg (Krunska utcai) helyiségében **V. évi rendes közgyűlést,** melyre részvényeseit tisztelettel meghívja.

### Targyisorozat:

1. Jegyzőkönyvvezető és két jegyzőkönyvhitelítő kijelölése.
2. Igazgatósági jelentés az elmúlt üzleti év eredményéről, a mérleg, nyereség- és veszteség számla bemutatása, javaslat az 1924. évi tiszta nyereség felosztása tárgyában.
3. Felügyelő-bizottság jelentése, határozathozatal az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak adandó felmentés, nemkülömben az 1924. évi tiszta nyereség felosztása tárgyában.
4. Esetleges indítványok.

Veliki Beeskerek, 1925. január 31.

Az igazgatóság

U. i. Szavazati jogokkal csak azon részvényesek élhetnek, akik részvényeiket a közgyűlést megelőző nap déli 12 óráig a társulat pénztáránál letétbe helyezik.

**Méricszámia.** Aktívák: Készpénz 223,826.86. Ingatlanok 272,493.25. Árúk 1,228,129.16. Irodaberendezés 13,701.75. Üzleti berendezés 17,519.52. Adósok 191,325.62. Értékpapírok 14,000.—. Lovak és kocsik 16,720.—. Összesen Dinár 1,975,716.06.

**Passzívák:** Részvénytőke 825,000. Értékesítőkészen 21,302.04. Fel nem vett osztalék 9,318.25. Elfogadványok 891,800.—. Hordóletét 87,000.—. Átmeneti tételek 72,024.44. 1923. évi nyereségátthozat 8,767.91. Folyó évi nyereség 65,503.42. Összesen Dinár 1,975,716.06.

Veliki Beeskerek, 1924. december 31.

Az igazgatóság

Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk. — A felügyelő-bizottság.

**Állandóan raktáron van és kívánságára házhoz szállítjuk a következő napilapokat és folyóiratokat**

Szerb nyelven:		Párizsi nyelv:		Hamburger Ill. Zeit.	
Vreme	1—	Alter képes családi lapja	10—	Jugend	20—
Politika	1—	<b>Francia nyelven:</b>		Die Kunst	50—
Zabavnik	2—	Le Temps	4—	Wild und Hund	15—
Illustrovani List	3-50	Le Petit Parisien	4—	Deutsche Jägerzeitung	10—
Obzor	1-50	Le Matin	4—	Westermanns Monatshefte	50—
Veselo Novine	1—	Le Journal	4—	Wiener Bilder	6—
Dom i Svijet	7-50	Journal des Debats	4—	Das Interessante Blatt	6—
Koprive	3—	L'Humanité	4—	<b>Olasz nyelven:</b>	
Zagrebački Sportski List	3—	Le Sourir	12—	Corriere della Sera	4—
Comodia	4—	Journal Amusant	10—	Il Piccolo	4—
Sport	4—	La Vie Parisienne	12-50	<b>Divatlapok:</b>	
<b>Magyar nyelven:</b>		Illustration	25—	Die Schöne Wienerin	12—
Torontai	1—	Paris Plaisir	20—	Record	12—
Bácsmezei Napló	1-50	<b>Angol nyelven:</b>		Toute la Mode	40—
(V 3—)		Daily Mail	4—	Wäsche- und Handarbeitzeitung	10—
Délbácska	1-50	<b>Német nyelven:</b>		L'Elegante	25—
Világ	5—	Zagreber Tagblatt	2—	Die Dame	30—
(V 6—)		Elegante Welt	25—	Blatt der Hausfrau	8—
Esti Kurir	4—	Neue Freie Presse	5—	Wiener Mode	15—
(V 5—)		(V 7—)		Chiffon	25—
Pesti Tőzsde	10—	Neues Wiener Journal	5—	Grande Mode	45—
Tőzsdei Hírlap	3—	(V 7—)		Juno	55—
Aradi Közlöny	2—	(V 7—)		Star	60—
(V 3—)		Neue Zeit	1—	Modenwelt	15—
Autó	18—	Temesvarer Volksblatt	2—	La Vraie Mode	16—
Egyenlőség	8—	Reigen	30—	La Coupe Exquise	50—
A Szellem	15—	Sport im Bild	25—	Praktische Berlinerin	12—
Borsszem Jankó	8—	Die Börse	10—	Paris Mode	30—
Színházi Élet	15—	Fliegende Blätter	6—	Paris Elegante	40—
Tolnai Világlapja	15—	Ost und Süd	4—	<b>Időszaki füzetek:</b>	
Füdbusz	6—	Moderne Welt	20—	Nick Carter	5—
Nemzeti Sport	3—	Das Illustrierte Blatt	6—	Buffalo Bill	5—
Sporthírlap	4—	Die Fackel	30—	Indiánus történetek	4—
Jugoszláv Sportélet	3—	Lustige Blätter	12—	Ullstein: Die span-nenden Bücher	10—
Caviár	6—	Meggendorfer	6—	Ullstein: Romane Kronenbücher	20—
Ma Este	15—	Die Woche	14—		
En Ujságom	6—	Junggeselle	25—		
Magyar Lányok	8—	Fussball	10—		
Uj idők (kettős füzet)	20—	Der Kicker	8—		
Az Ojság	5—	Berliner Ill. Zeitung	7—		

Árak dinárban értendők. (V. = vasárnapi szám.)

Ezeket kívül kívánságra bármely napilap és folyóirat nálunk eredeti áron kapható.

## „Orient“

**hírlapterjesztő vállalat V. Beeskerek, Aleksandrova u. 5.**  
Hirdetéseket felvesszünk eredeti kiadóhivatali áron a világ bármely lapja részére. 1458

# Megérkezett

Nagyobb mennyiségű tavaszi partiáru: ugymint férfiszövetek 120—150 és 200 Din méterje, valamint raglanszövetek 260 Din méterje. Nagy választék eredeti francia gyapjudelésekben, mtje 60 Din. Nagyobb parti kretonok és fédelének, méterje 12 Din. Nyersselyem, méterje 30 Din és selyemvászson, méterje 36 Din.

Zsivojin Terzin i Sinovi a „Kék csillag“-hoz 479 Velikibecskerek, Alekszandrova u.

## Ismét olcsóbb lett a hús!

Marhahús 14—16—18 Din	Sertéshús — — 24—26 Din.	Haponta friss vágás!
Borjúhús 22—26 „	Zsirnak való szalonna 24 „	
Báránnyús 22—26 „	Zsir — — — 28 „	

— Győződjenek meg személyesen, hogy nálam olcsó árban csakis elsőrendű húst kap! —  
**KERSCHNER IMRE** mészáros Miletityeva (Temesvári) utca 5. (Buzatér) 565

## Bencze Zoltán iparművész vezetése alatt álló műbutorgyár

gőzerőre és a legmodernebb famegmunkáló gépekkel berendezve.

## Bencze Antal és Fia

Alapítva 1861. Velikibecskerek (Bánát). Telefonszám 46.

Butorok a legegyszerűbbtől a legfinomabb iparművészi kivitelig.

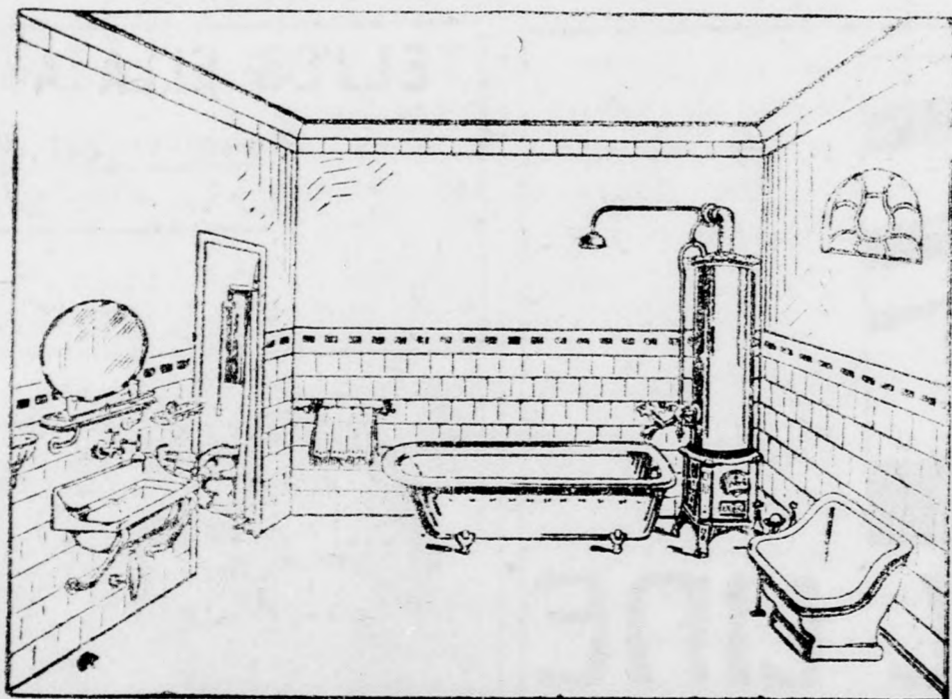
Elsőrendű anyag! Szolid munka! A legolcsóbb árak! Részletfizetésre is!

## SPIRÁ HERMANN VELIKIBECSKEREK Alekszandrova (Fő) utca

elad a legolcsóbb árakon varrógépeket, kerékpárokat és azok alkatrészeit; arany- és ezüstárakat, valódi svájci zseb-, fali- és ingaórákat. 492

**Írógépek!**  
A világhírű eredeti „RÖFA“.

## Olcsó fürdőszobaberendezések



állandóan kaphatók **ENGEL ADÁM** épület-, műlakatos és szerelőnél V. Becskereken, a főpostával szemben.

## Ipar- és Kereskedelmi Bank R.-T. képviseletében: GYAPJUIPAR R.-T. Főutcai szövet- és szőnyeglerakata

Kézzel csomózott, művészi kivitelű SMYRNA szőnyegek.  
 Tavaszi- és nyári szövetek, 140 cm széles 125 Din.  
 Őszi és téli szövetek „ „ „ 185 „  
 Kabátiszövetek „ „ „ 195-151

## Ipar és Kereskedelmi Bank R.-T. képviseletében: Özv. Guttman Jakabné és Fiai cementárugyárának Fő-utcai mintakiállítás.

Cementlapok Márványmozaiklapok Műkőlépcsők  
 Műkőőrök Betoncsövek Betonudályok

## BUTOR tömör keményfa, első-rangu gyártmány. Versenyen kívüli árak! Nagyban és kicsinyben!

Teljes hálószobaberendezés Ia keményfából . . . 4400 Din-től feljebb  
 Teljes ebédlőberendezés divatos . . . . . 12.500 „ „  
 Teljes konyhaberendezés fehérre lakkozott . . . 1950 „ „

„DOMUS“ butorgyári lerakat Bernat Pessing Noviszad, Željeznička u. 105-107 Mitrovica, Planička u. 9-11. 494

## Navigazione Generale Italiana GENOVA

Express vonalak:  
 Északamerikába,  
 Középamerikába,  
 Délamerikába:  
 Braziliába,  
 Uruguayba,  
 Argentínába,  
 Peruba, Chilébe stb.  
 Ausztráliába

Utazási ido ZAGREB—GENOVA 20 óra.  
 A legrövidebb és legkényelmesebb vonal jugoszláviai kivándorlók részére  
 Kütető konyha.

Jugoszláviai vezérképviselet: „TRANSOCEANIK“ Jugoszláviai Utazási és Szállítási Rt. ZAGREB, Petrinjska ul. 6.  
 VOJVODINAI VEZÉRKÉPVISELET: 539  
 „METEOR“ Ügynökség és információs iroda Velikibecskerek, Vilzonov tr. 3. Sürgőnyim: „TRANSOCEANIK“ V. Becskerek.

A jó szappannak **ALBUS** A NEVE **HARANG** A VÉDJEGYE  
 Ezt használja minden házlásszony!



## Megvételre kerestetik

# 1 használt esztergapad,

cca 1 m. csucstávolsággal.

Ajánlatok leírásával a Kábelgyárhoz Veliki Becskerek, intézendők. 53

Céomat elértem, hogy a husárakat a legminimálisabbra leszállíthattam és most módomban van még olcsóbban árusítani. 566

Marhahus 14, 16, 18 Din. | Bárányus 24-28 Din | Naponta friss vágás!  
Borjúhús 22, 24, 26 „ | Sertésus napiárban.

— Nagybani bevásárlásnál helybeli és vidéki mészárosoknak engedmény! —

A t. közönség további pártfogását kérem, tisztelettel

**Scheinberger Manó** mészáros, a főpostával szemben

## Keresek

### butorozott szobát

aprilis 1-re, lehetőleg a központban.

Ajánlatokat „Mérnök” jellegre a kiadóhivatalba kérem 581

Mara Grcič

modes

Legújabb modellalkapok!  
Szolid árak!

108

## Szőlőberendezés

(prés, malom, 10 hektoliteres kádak, használt boroshordók stb.) f. hó 22-én, vasárnap délelőtt 9 órakor magán árverésen szabad kézből eladásra kerül a volt Demkó-féle kertben (Vásár-tér). 552

## Házeladás!

A Vojvoda Putnika (Alkotmány) utcában egy több szobából álló ház szabad kézből igen jutányos áron azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítást nyújt: MATEJIN IVAN főiskereskedő, Wilson trg. (Krizsanov mészáros mellett). 555

## Kérem

554

azon hölgyet, aki nekem f. évi febr. 27-én „Dragoslav” címen egy aláírás nélküli levelet küldött, hogy valamelyes címet, vagy a találka helyét legközelebb velem közölni szíveskednék.  
Udv. Dragoslav.

## Ha olcsón akar házat venni

vegye meg az Etrcsova (Magyar) utca 27. szám alatt levő házat, melynek három szobájába azonnal be is költözhetik. Nagy gazdasági udvar, kotárka, disznólak, a kert fele szőlő és sok gyümölcsfa.

Ugyanott eladó egy 1488 négyszögöles szőlőskert 80 gyümölcsfával. 387

Egy különbejáratu

## BUTOROZOTT SZOBA

közel a fűtérhez,  
teljes ellátással  
kiadó.

Cím a kiadóban. 540

## Cimbalom

diszes terítővel és egy irodai könyvszekrény eladó.

## Fűszerüzlet

a város egyik legforgalmasabb helyén betegség miatt eladó.

## Emeletes ház

központi fekvésű, több lakóház, a szomszéd községben vendéglő, földirtok, szőlő eladó.

180 holdas birtokbirtok több évre is.

## Keresünk

butorozott szobákat, esetleg türes lakást.

**BEGA** hirdető és közvetítő a főpostával szemben 560

## Tavaszi férfikalapjaidonosságaim



már megérkeztek a legújabb divatu formákban és színekben. A legolcsóbb árban csakis

Andresz A. kalaposmesternél kaphatók, V. Becskerek (Sólyom-féle sörcsarnok udvarában). 511

Ugyesintén női és férfi szalma vagy nemezkalapok tisztítását, festését és átalakítását a legjutányosabb árban vállalom!

## Gyári uj, eredeti

448

HOFHERR SCHRANTZ & CLAYTON-SHUTTLEWORTH

## magánjáró gőzcséplőkészletek, kukoricamorzsolók, darálók

Mc CORMICK

amerikai, javított szerkezetű

## kévekötő aratógépek

Mc CORMICK

kévekötő alkatrészek

Mc CORMICK

amerikai kukorica négyzetbeültetők

Mc CORMICK

amerikai Standard manilla

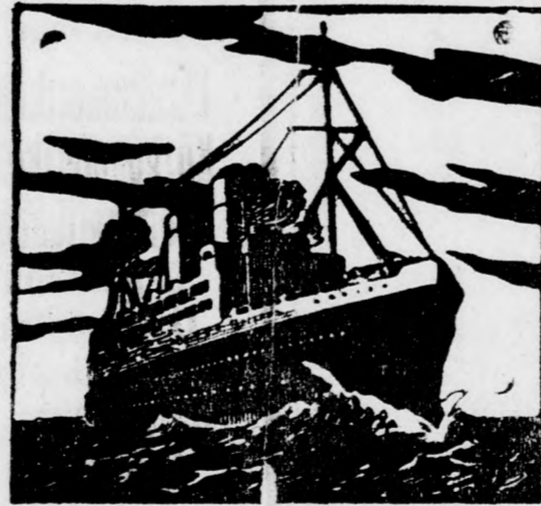
kapható a képviseletnél:

**BRAUN MARCEL** cégnél, V. Becskerek. Tel. 106

# Bükkhasáb 650 Din

tűzifa öle

KEMÉNY ÉS TÁRSA, VELIKIBECSKEREK. TELEFON 187.



## ROYAL MAIL LINE

ANGOL KIRÁLYI POSTAHAJÓZÁSI VONAL.

Rendszeres személy- és áruforgalom

HAMBURG—CHERBOURG—SOUTHAMPTON-ból

NEWYORKBA és KANADÁBA,

CHERBOURG—LIVERPOOL—SOUTHAMPTON-ból

DÉGAMERIKÁBA

Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos-Aires, Sanpaolo).

III. oszt. fülkék 2 és 4 ágygal. Kényelem! Gyorsaság! Biztonság!

Levelezés minden nyelven.

Jugoszláviai vezérképviselő: ZAGREB, trg I. 17. 52.

Alképviselők: Beograd: Karadjordjeva 91. Ljubljana: Kolodvorska 26.

Velikibecskerek: Kralja Aleksandra 4. Bitolj: Bulevard Aleksandra 163.

Sürgöncim: „ROYMAILPLAC”.

Bosznia, Hercegovina és Dalmácia részére: Srpska Prometna Banka Sarajevo és Gruzban.

Sürgöncim: „PROMETNA BANKA”.

## Gazdók, földbirtokosok!

A legjobb és legelterjedtebb magyarországi gazdasági szaklapra, a „KÖZTELEK”-re, előfizetést elfogad és mutatványszámot ingyen küld

GARAMSZEGHY DEZSŐ könyvkereskedő  
497 Novivrbász (Bácska).

## A dinár emelkedése folytán

árainkat: női-, férfi-, gyermekharisnyák, kötött-, szövött- és trikóárak, zsebkendők, selyemsálak, kamáslik, selyemruhák, selyembluzok és az összes rövidáru cikkek mélyen leszállított, olcsó áron kaphatók

Klein Jenő Ierakata Lavoslav Trebity-nél V. Becskerek, Aleksandrova (F6) u 12.

## Kiadó

a város központjában 7 utcai ablakos, irodának, üzletnek vagy raktárnak alkalmas helyiség, esetleg több kisebb helyiséggé átalakítva.

Cím a kiadóhivatalban. 532



## Szemüvegek

minden kivételben 435

SCHWAB ALBERT

órák, ékszerész és optikusnál  
VELIKIBECSKEREKEN.

A legjobb fal- és zseborák, modern, izléses ékszerek bőválasztéka. Javítások pontosan.

## TELJES ELLÁTÁSSAL

felvennék két iskolás-  
fiút vagy iskolásleányt.

Cím a kiadóban. 548



## Beogradi aszfalt és kátrány

vagytermékek gyára

Beograd, Vuka Karadžića 6.

Sürgöncim: Grozit. Telefonsz. 27-20.

Gyártmányaink:

Aszfalt és kátrányfedelemez, aszfalt szigetelőlemez, kőszénkátrány, faement, karbolineum, kőszénkátrányiszorok, fedél-lakk, bitumen, aszfalt mastix stb.

Képviselő és Ierakat: GERŐ IMRE

vaskereskedés Noviszád és V. Becskerek.